

靜宜大學服務學習發展中心

www.service-learning.pu.edu.tw

志工，從靜宜做起！ 讓心學會微笑



序

01 | 一個人、一句話、一本書／服務學習發展中心 胡憶蓓 主任

人物專訪

02 | 不想教你賺錢的課／觀光事業學系 趙芝良 老師

04 | 服務後的自由／日本語文學系 張修慎 老師

文獻導讀

06 | 聖艾德華大學圓桌模式策略／服務學習發展中心 胡憶蓓 主任

專業課程

09 | 學生與社區的最佳調酒師／觀光事業學系 鄭宇展

系所服務

10 | 『0學分』所教會我的事／國際企業學系 劉妍希

專業團隊

11 | 轉角遇到愛，因為有你在／英國語文學系 林昇頤

12 | 課輔服務也是一種興趣／統計資訊學系 楊雅柔

學生服務心得

13 | 服務學習～人生旅途必嚐的經驗！／資訊工程學系 王祥戎

14 | 希望・望鄉／西班牙語文學系 鍾志慷

15 | 服務，讓我們聚在一起／國際企業學系 董敏儀

助理心得

16 | 反思與回饋／西班牙語文學系 何思瑩

國際志工

17 | 西班牙考古志工與背包客異地之旅／西班牙語文學系 黃柏憲

18 | 離開不是結束，哭泣不是痛苦／社會工作與兒童少年福利學系 陳宛瑄

活動報導

20 | 2010聖誕報佳音～服務關懷情／宗教輔導室

22 | 中區區域教學中心計畫典範移轉跨校際合作活動／中國文學系 張羽樊

23 | 用心譜出一段動人的旋律／觀光事業學系 林詩涵

24 | 我們二十歲了，所以來野餐吧！順便募款蓋間學校吧！／觀光事業學系 王云彤

25 | 99學年度課程助理反思體驗營活動報導／服務學習發展中心

26 | 帶著專業去學習～莫拉克災後心理輔導工作／諮商輔導中心 葉淑文

成果資料

27 | 99學年度大一服務學習合作機構

28 | 98學年度服務學習全校統計表

93-99學年度大一「服務學習」課程學生服務人力與時數

93-99學年度參與推動服務學習教師人力

29 | 98學年度專業服務學習課程／通識行動導向課程一覽表

98學年度專業服務學習課程協力單位

發行單位	靜宜大學
發行人	唐傳義
出版人	王俊權
總編輯	胡憶蓓
執行編輯	汪凱彰・陳瑩蓉・陳盈方 王文得・吳沛紋・雲信翔
創刊號	2007年12月1日
出刊日期	每年3月、9月
聯絡電話	04-26328001#11150-9
傳真電話	04-26318659
地 址	43301台中市沙鹿區中棲路200號
E-mail	pu10180@pu.edu.tw
網 址	http://www.service-learning.pu.edu.tw
劃撥帳號	22011961
捐款用途	服務學習發展中心 專款專用

一個人、一句話、一本書



一個人、一句話、一本書

靜宜大學服務學習發展中心主任

胡憶儀

去年暑假，帶領服務學習發展中心同仁到台北參訪台大服務學習組和輔大服務學習中心，進行分享與學習之旅。和一群理念相同的人見面，即使先前完全不認識，似乎都不需要太多暖身活動，就像久違般的知己，如此地「彼此了解」推動服務學習過程中的酸甜苦辣、困難、挑戰與成就。

我特地拜訪輔大神學院艾立勤神父。十數年前，我曾在輔大和當時副校長詹德隆神父與企管系艾神父，一起推動專業倫理課程。十年前離開輔大到靜宜時，特別向已轉任神學院院長的艾神父告辭，他問我，「胡老師，妳知道服務學習嗎？」從未聽聞此名詞的我回答，「甚麼是服務學習？」於是，艾神父送給我一本原文書(*Service Learning in Higher Education, by B. Jacoby, 1996*)。讀了之後，非常認同其理念，也決定在師培中心自己的專業課程中嘗試看看。就這樣做了三年後，我接下負責全校大一服務學習課程規劃推動的重責大任。至今又過了七年，靜宜大學的服務學習已經從單一的大一課程推展至50門專業課程，以及發展全校專業服務制度與氛圍。我特別帶同仁去看艾神父，我告訴

他們若不是艾神父當初的一句話和一本書，或許就沒有今天的我們，並要他們一一與艾神父握手致意。當初離開時，只有我一個人；現在回來看艾神父，總共七個人。我告訴艾神父，六名同仁各個獨當一面，盡心竭力為學生與靜宜努力推動服務學習。他說他非常高興，當初撒的種子在靜宜開花了！

一個人、一句話、一本書，到底能產生多大的影響力呢？看看靜宜及現今各大專校院遍地開花的結果就約略可知。不論是正式課程的引導、學生助理經驗的磨練、還是各式服務活動與培力講座，都可以看到年輕生命與外界世界互動所產生的交流與波動，構成一股心靈力量；而且我們相信，那自覺與力量將持續在學生心中，催促尋找與展現自己在這世界上的意義與價值。

每次看到艾神父，高大的身影，一個人、默默地、幕後地，堅持再堅持，總令我感動不已。他立下美好的人師世範，是我們的榜樣。相信在全國各大專校院，還有許多人師、透過許多話和許多書，不斷地指引青年學子人生旅途的方向。在此，特別向這些教育工作者致上最崇高的敬意！



不想教你賺錢的課

專訪／觀光事業學系 趙芝良 老師

專業課程：「基礎觀光地理資訊系統、觀光資源規劃」

● 採訪報導／中國文學系 吳芝萱

大量人群造成的垃圾髒汙了一片溼地，穿著黃背心的志工居民彎著腰，費力地撿拾那些觀光的後續效應，沒有任何金錢上的支援，居民們只想還原這片土地最初整潔的樣貌。挫折與失敗曾一度打壓著他們，那些燃起的火似是快被熄滅，而這殘焰下卻有著一股新油注入，重新點著了居民內心的火焰。這些便是靜宜大學觀光事業學系趙芝良老師帶領系上同學所做的服務。

由大一到大二，同學們從不願不耐成了主動自發，感動汰換了最初的心態，每次服務都充滿著盼望與興奮的熱情。服務時自然有疑惑、不解與排斥，然隨著與居民交流深入，與當地環境多次接觸，學生們逐漸了解那已非

一人一事，而是大家的事。同學們在服務與學習中，老師這個角色已不是督促者，而是一座橋梁，橫跨了居民與學生這兩種截然不同的群體，引領學生從事服務任務，並教導他們了解那片土地的需求，體會為何服務，為誰服務的真諦。

趙芝良老師說：「要協助在對的地方才能發揮真正的功效，了解居民的需求更是服務應該要注重的方向。」高美溼地遭逢外來種植物「戶花米草」之侵略，已嚴重威脅原本的自然生態，但居民人力有限，當我們的師生願意挽起衣袖奮力拔除濕地內遍生的戶花米草，甚至一併完成了淨灘的艱鉅任務，更是讓當地居民深受感動。



在大二時，學生們換了另一種方式在協助社區。將專業知識與蒐集到的資料實際應用於社區規劃中，一張張的文字與照片不再僅是敘述，而是一群大學生們腦力激盪後獨特看法與建議。這些提議或許不會全被採納，然因學生們付諸於行動，讓理論與實踐間的距離將不會如此遙遠。學生們對這塊土地，與社區的人群萌發了一種關懷的情感，這是坐在教室的學生很難體會到的。

「能將所學回饋於周邊，這才是教育應該做的事。」趙芝良老師對此深有感觸。看著學生在服務中成長，這不是用勞工角度所能衡量的價值，不同一般課程，看著學生與社區居民由隔閡化作互助，從漠視轉變成投入心血，那樣的學習已不只是課堂中所教的事，而是真正得到可用於一生的知識，在「服務」中「學

習」成長，這就是「課程」的涵意。對於管理學院的大一學生而言，往後會有很多門課程都會是在討論賺錢與績效，「服務學習」或許就是他們在大學中接觸到少數不想談賺錢與績效的課，但卻有機會影響他們未來對人生與金錢的規劃與思考」。

最後，趙芝良老師提到，各個領域都有所專才，若能以一個社區為標的，將各系所學實際應用於其中，不僅是得到一個完滿的成果，對此社區將有更不同的體驗。每一項服務都可能成為一位學生的人生體驗，每一次的服務都會是一種不同的領悟，從做中學，將所學所感散播，「服務學習」能帶給更多人不同的人生體驗。

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第41期）





服務後的自由

專訪／日本語文學系 張修慎 老師
專業課程：「日本概論」

● 採訪報導／中國文學系 邱秋芳

在專業服務學習的課程中，日文系張修慎老師將「日本概論」課程導入服務學習的實作當中，讓學生至社區非營利事業機構從事公益服務。老師說：在語言學習的層面上，主要可分為「語言」和「文化」兩大項，語言方面主要是培養同學平常日語會話能力，文化層面則是希望學生對日本文化有一個基礎性、進階性的了解。

「日本概論」課程綜合了「語言」與「文化」兩大層面的應用。在課程中導入專業服務學習的理念，同學們必須利用週末的時間從事服務學習，至社區教導民眾有關日本的語言與文化；藉著學校的學習課程與社區實習教學的過程中，同學們可以發現自己不足的地方，積極於學校學習課程上進行反思。在社區教學的素材中，本學期更為廣泛豐富；不僅包含日文兒歌教唱與日語繪本介紹，更將教學內容擴及日本文化的認識。例

如：飲食禮儀、生活習慣、民俗風情…等，一般日常生活需注意的細節。學生們在模擬教學過程上，不斷創新多元的教學內容，也使得「日本概論」課程與服務之間得以相輔相成。

學生們從事服務的社區民眾多是五六十歲的長輩，其中有一位是七十多歲的婆婆，每次課程開始前她就已經就坐，期待我們學生的教學。老婆婆說她年輕時曾經歷過日據時代的生活，日本語言及文化的一切對她來說是難忘的過去，我們學生的教學勾起了她遺忘的回憶，因此一到上課的時候，她也總是期待著今日的時光之旅。

一點點付出卻能帶給人們無窮的期待與感動，這不僅是對我們學生是一個大的鼓勵，也是驅使學生們樂於服務的原因。課程中，每組成員必需準備90分鐘的教學內容，而這樣的一個報告大概花費三到四週的時間



製作，如何有效的截取教學重點並整合可利用資源，成為訓練學生在限時內完成教學任務的安排。透過一系列的訓練，同學們皆能完成課程任務「學習、設計教案教學、服務大眾的精神、負責的態度、以及面對人群以及團體的互動能力」等要求，期待學生在未來就業與職場工作上有正面的幫助。

張修慎老師提到今年課程中，有一位來自於中國的交換留學生，她分享服務時所獲得的感動「台灣社區每個人都擁有無限的關懷與愛，並且不吝於分享給予親人以外的人們，透過課程與服務學習的結合，體驗台灣社區生活的風情，是一個很棒的實習經驗。未來希望也

能將這樣的方式帶回自己的國家，透過服務學習關懷社區中較為弱勢的族群，將愛與知識散播出去。」

在帶領專業服務學習的課程中，有突破與收獲，但也難免有瓶頸的出現，老師說她也不斷的思考可行的教學方式，希望融入更多元的教學方案，期望有一天我們的學生即使不用課程的約束，也能主動的從事服務工作。張老師認為有意義的事情，就應該要堅持下去，希望服務學習的精神可以推廣整個社會，希望每個人在提供自己的專業之餘，也同時回饋了這個社會。

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第41期）

聖艾德華大學圓桌模式策略

靜宜大學服務學習發展中心主任

胡憶舊

文獻資料：

Berndt, M. R. (1996). Service-Learning and Career Development. In R.L. Sigmon & Colleagues (Eds.), *Journey to Service-Learning: Experiences from Independent Liberal Arts Colleges and Universities*, (pp.121-128). Washington, D.C.: Council of Independent Colleges.

美國聖艾德華大學(St. Edward's University, SEU)於1990年獲得兩年計畫經費「職涯計畫與管理方案」(Career Planning & Management Program, CP&M)，期望找出以全校為基礎的學生職能提升方法，有效深化學生職涯認知，並增強他們運用大學經驗為未來職業生涯做準備。因此，擬訂一個融入服務學習教學策略以提升教學效能與學生學習的一個多階段(multi-stage)的「圓桌模式」。接著於1993年3月設立「School-to-Work」委員會，9月由職涯資源室(Career Resources Center)同仁推動CP&M計畫。計畫的使命是讓學生了解自我，澄清個人價值，體認自己在世界社群的

責任。

計畫分成四個階段。第一階段要上一門「職涯規劃與管理導論」課程，透過許多作業和練習，讓學生了解自己的能力與興趣，是自己學業和職涯的探索基礎，視為計畫的基石(cornerstone)，其重點在探索興趣與技能，而非立即聚焦於特定職業取向。接下來的第二、三、和四階段，重點在三個主要領域：經驗、個人發展、和服務，每個階段都要完成上述三個領域的規劃與設計。(一)經驗：學生必須探索職業興趣與實務工作經驗，具體的活動包括：實習，兼任和專任工作、工讀方式、體驗課程方案(服務學習方案)、和研究或實驗室工作。(二)個人發展：特別設計協助學生發展他們的技能、興趣和特質。具體做法包括參加講座、校內外工作坊、電腦操作技能、專業網路社群、專業組織等。(三)服務：提供學生機會去服務別人，而且是足具厚實份量(in substantial ways)的參與方式，獲取特殊的經驗和能力，例如透過社團或服務組織擔任志工、助教，或是透過

服務學習類型課程。

所謂圓桌模式，是指校方許多單位共同投入協調與發展社區服務工作，包括職涯資源室、社區輔導方案(Community Mentor Program, CMP)、學生經費補助單位、學生活動辦公室(Office of Student Activities)和校牧室。為了確保學校能夠達到真正的整合，有一跨功能、互賴的教職員團隊，去監控這些以學生為焦點的整合型服務學習課程模式。另成立一個跨領域的諮詢委員會包含服務學習負責人、職涯資源室主任、主要校外參與者、CMP主任、SEU發起人、教學卓越中心主任，還有各院的服務學習負責人所組成，指導服務學習課程的整合。Berndt認為有效的服務學習必須要有教師、同仁、學生和機構共同投入計畫的發展、執行和管理，由每個單位自行與外部發展關係，並將社區夥伴帶到圓桌上來。

然而，推動服務學習，教師必須「買單」(buy in)，這是一個非常重要的關鍵。從一開始聖艾德華大學推動服務學習，教師就將服務學習視為一種教學法，有教學卓越中心的參與和背書，嘗試在許多課程中採用，而非將之視為「創新」的教學法。此外，學校特別召募在校園有教學名聲的教師、有願意「多走一哩路」(go the extra mile)態度的教師，在服務學習負責人的指導之下，加入教學卓越中心主任領導的教師同儕小組。長期下來，「重新設計融入服務學習/經驗教育的課程」已成為學校教師個人教學知能發展計

畫檔案(portfolio)的一部分。這些教師也成為校園推動服務學習教學策略的cheerleaders，逐漸影響他們的同儕。

Berndt進一步強調專業服務學習課程，對師生的好處有八項：(1)有效提升學生精熟課程內容的動機；(2)提升教師重新設計課程與內容的熱忱；(3)幫助老師與學生全學期聚焦於課程目標；(4)提升對社區需求的認識，以及讓社區了解大學可提供的資源；(5)有助於發展實習課之設計、監督、評量與改進的效果，以及有關經驗學習的其他領域；(6)提升學生學習的效果；(7)加強評量學生學習的歷程；(8)增進學生的能力及自我評量之習性。

但也有四大挑戰必須克服，才得以成功：(1)教師在課程設計、發展、執行與評量上都耗費大量時間；(2)學生投入此課程也耗費時間；(3)若要達到最好的效果，老師必須持續細心地組織與監控，學生也必須努力負起規劃流程、活動、時程、反思機會等責任；(4)社區提出的意見，教師至少要承諾起碼的時間，嚴謹與誠心地尋求解決方法。

Berndt分析聖艾德華大學成功的四大關鍵因素：(1)校方的承諾與使命。(2)教師的投入與發展。(3)外部聯繫的能量：學校與社區有長久成功合作的歷史，社區對學校有高品質的期待，非常支持、也非常期望合作。(4)跨領域的計劃管理。

筆者特別導讀此篇文獻，乃因其激發自己許多省思，在此提出，供大家參酌。

第一，服務學習乃植基於經驗教育，若

以經驗為出發點，而非執著於「無酬勞」、「校外」、與「非營利組織」的高標準，那麼，包括工讀、助理、TA、RA、專案助理等現行的工作機會，將提供多元豐富的服務學習管道。

第二，經驗必須是「厚實」的，透過持續性的過程和全面性的經驗，學生才能獲得完整的能力。反觀現今學校許多工讀內容多是瑣碎的雜務，大家應該反省與思考，如何附予工讀經驗足具份量的教育內涵，確實幫助學生培養待人處事、批判思考、組織表達、與問題解決等關鍵能力，以達到工讀應有之教育功能，而非僅是減輕行政瑣務負擔。

第三，從有意願的教師著手，鼓勵他們出來推動服務學習，提供他們足夠的協助，日後他們將會影響同儕的觀念與態度。這是筆者在靜宜親眼看到的影響力，從一位、數位老師開始，到最後整個系建立共識與制度。

第四，要所有教師認同做中學的經驗教育，不是一件難事；但是，要教師納入個人專業知能發展計畫，可就不容易了。因為安排經驗機會耗時費力，多數老師過去整體養成教育就不是以經驗學習為策略，因此他們不知道如何做、也不想太費力。因此，我們只能期待透過同儕 (cheerleaders) 典範的影響，老師們能夠慢慢地從做中學，試著為學生多走幾哩路。

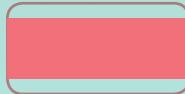
第五，艾德華大學全校跨單位的整合與

分工，以及整體規劃的制度，令人佩服，值得效法，但令筆者印象最深刻的是學生經費補助單位也在其中。或許該單位仍然僅負責工讀金或獎助金的發放業務，但是此業務的執行，竟然納入整體發展運作機制，更凸顯工讀經費與獎學金的價值與功效。

筆者提出對工讀經驗的反省，為避免誤導大家，筆者最後在此必須特別提醒對工讀經驗的反省：許多人視學生為人力資源，「便宜行事」地將他們丟去「代勞」，就叫做「服務」；並且預期他們一定可以從中獲得「學習」，這就是所謂的「服務學習」嗎？！其學習一定是「正面的」嗎？值得教育工作者慎思。他們在做事的過程中，誰在教導他們？怎麼教導？教導甚麼？學生到底學到甚麼？這是筆者認為實踐服務學習精神真正辛苦的地方：細心、耐心與計畫性地引導學生學習。Eyler 和Giles(1999)提出有效能的服務學習5C's反思原則：Connection(人事物連結關係的服務)，Continuity(持續性的服務過程)，Context(整體脈絡的服務)，Challenge(具挑戰性的服務)，和Coaching(服務過程需要不斷的指導)。我們若以上述5C不斷地檢視服務學習內涵，或許就可以避免偏差的觀念和決策計畫，更能謹守服務學習的核心價值。

參考書目：

Eyler, J., & Giles, D. E., Jr. (1999). Where's the Learning in Service-Learning? San Francisco, CA: Jossey-Bass.



學生與社區的最佳調酒師

專訪／觀光事業學系 鄭宇展 教學助理

專業課程：「觀光資源規劃」

● 採訪報導／中國文學系 吳芝萱

初次前往機構服務的學生，各種狀況皆有可能產生，若教師、學生與服務機構之間未達成良好的溝通與協調，在服務的當下可能產生落差，而破壞了原本服務的善意。課程助理此時便扮演著十分重要的角色，充份傳達社區正確的服務需求、消除同學服務時的不安因素，讓學生有一個正確的遵循方向，並適時地扮演著「領航者」的位置，帶頭去「服務」。

宇展說擔任助理雖然辛苦，但令他感到欣慰的是，少部份大一同學會表現出慵懶不耐的神情，在集合前往服務時常常姍姍來遲，但這情況在大二專業課程卻不曾發生，準時對學生來說已經不再是困難的條件，同學們變得更積極與理解，更願意關心那些需要受協助的人，看著同學們的成長與改變，更讓他覺得付出是值得的。從學生行為舉止的細節中，都可看出學生們於態度上的成長躍進，不僅是對服務學習的熱忱增加，對這片土地、居民的了解也更勝於以往。

學生們在外服務難免會遇上挫折與困難，例如：在高美溼地進行問卷調查時，遇到拒填寫的遊客；協助自然生態環境維護時，碰上「戶花米草」既頑固又不易清除的

外來物種…等挑戰。然而這些問題對當時的學生們或許是座高山，但並不影響同學們克服的決心，勇往直前、挑戰困難已經變成同學處理問題的態度。宇展說：「學生將課堂所學的知識，即時回饋在社區服務機構，讓同學有個實習應用場所，學生不僅更加專心學習，更讓當地的社區居民獲取書本中的知識，可說是一舉兩得！」在這文憑當道的時代，如此「學以致用」的課程更顯得重要。

服務學習就像是一杯雞尾酒，講究的是最佳組合；若僅是服務的學生與教師們自由參與服務，而未加入當地居們的需求為考量，或許這杯酒便不會如此的香甜。因此，服務不僅在「給予」這方，「接受」方也需要感受到「受惠」才是重要的。一個成功的調酒師，可以打破施或受的既定疆界，在每一次活動中適時的讓所有角色得以發揮，讓每一滋味都能充滿回味。正因為這群願意為土地出力的人們，才能譜出這些動人的場景，或許居民們大多不善言詞，但舉手投足點滴叮嚀與充滿溫馨關懷的問候，從這些真摯情感中您就能知曉了。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第41期)





『0學分』所教會我的事

● 文／國際企業學系 劉妍希

「有兩個問題很特殊，是人越長大越難回答的：一是『你的夢想是什麼？』，二是『什麼是你最重要的東西？』……」連加恩醫師。這句話節錄天下雜誌數位閱讀網，很有意思，意義也很深遠，所以我謹記在心。

無論是遠在非洲服務的連加恩醫生，或是穿梭在各人群間服務的無名英雄，我為這群大愛奉獻的人們而感到敬佩，也為人性自私貪婪的一面而感到諒解，如果正義的道路有邪惡相伴，那相對的，黑暗的道路亦有光明相隨。服務學習或許是為了滿足社會責任、公民義務的名義，但至少我的心因此而保有溫暖與熱度，有了付出就有收穫，或許不是物質上的實質回饋，但它讓我了解自己的不足之處，也讓我走出劃地自限的象牙塔，使接觸的視野更為無邊廣闊。

藉由國際企業學系張愛卿老師所帶領的志工團隊，每一次參加理財志工營，我都有學到許多有益實務面的事情。首先，與不同班級、不同人群的合作，學習人際互動與溝通技巧，這對未來職場上，有一定的幫助。再來我喜歡擔任小隊輔的工作，這是第一線接觸小朋友的職位，雖然有時對方舉止驚人，讓人難以招架，但這也相對考驗我的熱情耐心、應變協調、激勵領導、責任培養、情緒管理和處理任何突發狀況等能力。

參與服務難免遭逢挫折，記得帶領復興國小學童時，從他們小小身軀對事務的反應態度上，讓我們志工任務顯得更具挑戰性，回想過去我曾傻呵呵的年代，對照現在的孩童，那還真是無法比較。每當我笑著說：「現在的孩子真不簡單」的同時，我也為小小年紀的學童們，感到不可思議，或許是其它的因素，讓他們缺少應該具備的天真和無邪。從中

我發現有些小朋友的問題也許來自「家庭因素」，他們不輕易從口中吐露一絲一毫細節，曉得將自己關在心中建立的小小堡壘，保護自我。然而家務事，始終是我們最難以幫助的事情，只期待有一天他能打開心中的枷鎖，敞開心房迎接美好的未來。

「得之於人者太多，出之於己者太少」我用這句話來說明我的服務感想，沒有相對的付出，我就不知道自己的不足，這樣一來一往。或許我看似付出許多精力，但實際上，我明白服務學習教導我的更多。說不清的，做就對了。Just do it！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第38期)





轉角遇到愛，因為有你在

專訪／英國語文學系 林昇頤 英語課輔課程助理



讓希望發芽

● 採訪報導／觀光事業學系 林詩涵

服務學習對於部份大一新鮮人來說，或許只是一門需要實習的必修課；但對於國小課輔等待靜宜大學師生前來的小朋友們，卻是多麼的期待，盼望著每次的相遇、與每次課程的學習機會。梧南國小的小朋友們，他們大多數是原住民身份，家中的經濟能力與生活環境或許並不是那麼的充足，但樂天的他們容易知足與惜福。

參與英語課輔的昇頤說，課輔任務就是希望提供多元的學習方式，讓小朋友們在過程中產生學習的興趣與自信。雖然這不能馬上改善他們的環境，但希望未來有一天這些小朋友們會因為今天的努力，而獲得更好的生活方式，並感謝那些曾經協助他們課後輔導的大哥哥大姐姐，也期待這些小種子未來有一天，也能伸出雙手幫助有需要的人。從小朋友們所表現出的勇敢與天真，昇頤說：這個過程中學習到的遠比付出的更多，這種經歷課輔服務才能獲得的體驗，一定要親自嘗試才能知曉。因此從服務學習中成長，讓他體會付出的當下其實會獲得更多的回饋，未來也應該帶領更多的學弟妹一同加入「課輔服務」的行列。



把愛傳下去

自從參與服務學習開始，昇頤說：他從被動的「參與」大一服務學習，到「擔任」課程助理主動積極參與協調服務，讓他覺得獲益良多，更學習到許多寶貴的實務經驗。他表示自己天生就是喜歡規劃的部份，參與服務學習後更啟發他對協助弱勢族群的同理心，讓他更有心帶著學弟妹參與服務。擔任課程助理的過程，他發現這一屆的學弟妹都很積極從事服務活動，他們常去圖書館找一些書，讓教學方式更融入英文繪本，進行課程時，小朋友也因此更容易吸收新的單字。參與服務學習的同學說：過程的種種付出雖然辛苦，但當收到小朋友親手寫的感謝卡時，那種甜蜜的果實，更覺得一切都是值得的！

在現實生活中，總有些人默默的為社會貢獻，從事志工服務活動。這一群默默的志工英雄，只是用行動讓各個角落都充滿著愛，也因此，社會才會變得更完美。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第39期)

課輔服務也是一種興趣

專訪／統計資訊學系 楊雅柔 英語課輔課程助理



回想大一參與服務學習時，雅柔是擔任國小課業輔導的任務，原本的她害怕上台，站在台前教學更是感到緊張、不自在。但小朋友們的天真與活潑，逐漸瓦解了心中的那一道牆，藉由一次次的課輔訓練，令她變得更有膽量、表達方式更加有條理，也開啟了日後擔任課輔助理的原因。

因為對國小課輔任務的熟悉，了解服務不僅是助人，同時也是訓練自己的最佳機會，在大三時擁有多課餘時間的雅柔，選擇再次加入成為服務學習的一份子，回到最熟悉的課輔領域。這次服務最大不同就是過去為被動的賦予教學任務，現在則轉變成必須主動將教學任務指派給每位大一學生，不僅是責任變得更加重大，如何將經驗傳承給大一新生，引導他們從挫折中成長、教導他們從學習者轉變成教學者的心裡調適、減少同學們的不安因素、加強他們的行前準備任務、照顧參與課輔的國小同學們…等項目，讓身為課程助理一職的她學會了更多溝通、協調、安排與規劃等技巧。雅柔說參與國小課輔服務的收穫與成長，遠遠大於這群被服

● 採訪報導／觀光事業學系 王云彤

務的小朋友們，這就是她樂於服務、樂於課輔的動力！

記得有一次在一所小學的課輔經驗特別令她印象深刻。當時要上課了，卻有一位小朋友突然轉身離開，問他去那卻也沒有回答。不放心的跟上，只見他走進商店買了瓶飲料，才又返回教室上課。雅柔說或許我們不是真正的老師，小朋友才覺得這樣沒有關係。有了這次的經驗後，每次課輔任務就先讓小朋友們改口叫我們老師，對日後的教學過程是有非常正面的幫助。教學中我們的目的就是培養他們建立自我的信心，讓學習過程產生興趣，有時候遇到小朋友調皮不聽話，以鼓勵代替處罰的方式來教育他們會更為有效果。每當小朋友們的成績有所進步時，就是給我們最好的回饋與精神糧食。

掌握每次的教學機會，服務的同時也是在學習，在服務與被服務者之間取得一個平衡點，獲取雙方應對時最佳處理方法，雅柔說擔任課輔可以傳承給學弟妹的經驗就是「原來服務也可以是一種興趣」！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第38期)



服務學習～ 人生旅途必嚐的經驗！

● 文／資訊工程學系 王祥戎

我是今年就讀大一的新生，在忙碌的課業中有一門必修「服務學習」課程，我們必須安排至校外社福機構服務。這課程對我來說是一項新觀念，原來除了課業學習外，還有更重要人生課題需要我們去學習。同學中很多人與我一樣都是首次前往社福機構服務，我抱著戰戰兢兢的心態，在還不懂是服務？還是學習？的當下，前往我選擇的服務機構「福聯社區發展協會」，展開我的服務初體驗。

第一次服務總是那麼的惶恐不安，負責接待教導我們的是一位和藹可親的媽媽，從基本的服務事務開始，不疾不徐的傳授經驗給我們，對我們的關懷與包容就如同家人一般呵護。看著我們來這服務她卻也忙進忙出的模樣，更驅使著我們努力學習與付出。第二次的服務是由台中市數個社區聯合舉辦的「嬉遊記」活動，有了第一次的服務經驗後，同學們變得更主動、更積極，懂得自己協助事務，不用等到服務項目的安排，大家也能各自分工各自忙碌。活動中我們與逢甲大學的同學一起

負責攤位服務事項，簡單的送水、發送簡介…等，就由我們共同來完成。這裡服務的同學們都是不求回饋的付出，讓我感受到真誠的可貴，從這裡我學習到的待人處世方式，就是一門重要的人生課程，我想這就是學校推廣「服務學習」課程的重要原因，這也是課堂中老師所沒辦法教的事。看著每一位被服務者滿是肯定的表情，對著我們說聲謝謝，即使是疲憊的身心也早就忘記了。只是小小的付出，也會讓自己有大大的滿足感，我想這就是奉獻之後的快樂吧！

感謝福聯社區發展協會讓我有服務與學習的機會，也謝謝月嬌媽媽，細心的教導與照顧，讓我們從指派的任務中學習到許多的人生經驗，也讓我們學習到如何從被動轉變為主動協助，學到「負責」的態度！「服務」也同時在「學習」，這句話說得很正確，在我們幫助他人的同時也從過程中逐漸的成長，這正是在服務學習這段日子以來，得到的最大收穫！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第40期)



希望 · 望鄉

● 文／西班牙語文學系 鍾志慷



在2010年的平安夜，來自靜宜大學與澳門義務工作者協會的志工們一同前往台灣布農族的望鄉部落，從服務中體驗台灣多元文化的特性。在12月24日晚上布農族會舉辦一場平安夜的晚會，這是一場年度的重大慶典，除了來自異地的我們外，現場尚有許多輪廓深邃穿著亮麗服飾，但看似遊客的旅人們，想必他們之中很多是在外地工作、求學的同胞，在寒冬佳節回到家園歡度這重要的慶典。

乜(ㄦ一ㄝ)寇是這次負責接洽我們的布農族壯年，寒冷的夜裡他為我們升起了溫暖的爐火，這看似為了節慶而升起的爐火，卻是部落生活中的重要角色，不僅賦予照明、供暖功能，也提供一個聚會的最佳場所。在爐火邊，聽著乜寇簡述爐火的傳承記事：「我們從爐火邊開始也於爐火邊結束，柴煙瀰漫我們的身軀，激情、熱情燃燒了我們的靈魂，柴煙也連結我們的心智、我們的意識、我們的思維及生命，我們彼此分享今日的一切，一如古老時代夜空下爐火邊的一家人，火吸引了他們的視線、溫暖了他們的需要、更激起了難以壓制的豐富想像力。」爐火邊我們一行人唱著布農族的歌謠、聆聽著布農族傳說，在爐火和柴煙旁若隱的山林，彷彿是監視著我們的舉動，不禁讓我們這些

外地人對「東谷沙飛」肅然起敬。

凌晨三點的報佳音活動，更是讓平時漆黑的部落頓時被眾多火把包圍，由部落長者帶領著村民繞行村落一圈，象徵著把來年的好運帶進每戶家中。布農族的八部合音是聞名的天籟演出，由分成八部的高、中、低音合唱出一首動人的音樂旋律，看似簡單的合音但卻隱藏著深澳的技巧，聲音中充滿生生不息的活力和大自然的元素氣息，我想只有在布農族的部落才能聆聽到這和弦的古調吟唱。澳門志工們，此次也精心準備了晚會的表演活動與居民同樂，帶來了文化交流與融合的契機，讓同為華人的我們一同體驗這難得的文化饗宴。

此行三天短暫的服務與文化體驗，我們拜訪了部落中的長者，聆聽「東谷沙飛」的種種傳說；參與部落的年度運動會，盡情揮洒汗珠；在晚會中獻唱澳語詩歌，表達祝福感謝之意；離開前完成部落環境整潔的維護…等，雖然是因「服務與文化體驗」來到這，但此行更感受到布農族的熱情，無時無刻也溫暖著我們這群異鄉的朋友。在這短暫的服務體驗中，我想我更能體會到望鄉部落的文化內涵。非常感謝這段活動期間，出現及陪伴我生命的人，Uninang(布農語：謝謝)！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子第41期)



服務，讓我們聚在一起

● 文／國際企業學系 董敏儀

2010年的暑假和以往不一樣，我沒有急著回家，選擇留在台中參與更多的志工服務活動。因為這個決定，我認識了許多來自各地從事志工服務的朋友，一起服務、一起成長、一起學習…，這是我渡過最豐富的假期。雖然已經結束，但是對我來說卻也是另一個開始。

「第一屆慈輝畢業生大學體驗營」的活動在7月5日～7月7日舉行，靜宜師生的投入為這三天的活動帶來許多的活力。此次體驗營有個非常特殊的地方，就是全程皆有「生命電視台」在旁拍攝影像紀錄片，用攝影機紀錄起大家認真、努力的模樣。短短三天兩夜的行程，上課的內容、表演的活動、服務的體驗，不僅帶給慈輝學員無數的收穫，也帶給我無限的感動與回憶。

我第一次聽到「讚美牆」一詞，它的功用很簡單，每個人都有屬於自己的盒子排列在牆上，只要看到值得讚美的事，就可以寫一張讚美卡放在盒子裡給予讚美、鼓勵。在

營隊結束前，每位學員、輔導老師及隊輔都收到了屬於自己的小盒子，裡面裝的是滿滿的讚美，大家滿臉笑容的讀著裡面的內容，回憶著自己被肯定的畫面。經過一段時間後發現自己的盒子多了張小卡，每位學員都會因受其它人肯定，而產生更多的正向作為與想法，這過程不僅培養他們學會觀察別人的優點外，同時也訓練他們懂得去讚賞任何的美好事物。相信如果有一天自己遇上了瓶頸，只要把卡片拿出來讀，就會有再出發的動力！

今年暑假，我們一群有共同服務理念的朋友，不僅參加第一屆慈輝畢業生大學體驗營，也參加高雄生命電視台舉辦的法會，一同與中國醫大的志工們前往雲林湖口地區帶領兩天一夜的營隊活動、之後也加入緊接而來的第二屆慈輝暑期體驗營。我想因為服務讓我們聚在一起，服務讓我更加認識自己，如果可以，我還想繼續服務下去！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第39期)



反思與回饋

有多久的時間，沒有靜下心來檢視自己？有多久的時間，沒有放慢腳步讓自己的壓力釋放？有多久的時間，沒有與人說說？那…還有多久的時間，沒有聽到一個人願意真誠地告訴自己所需要改進之處？由服務學習發展中心每學年為課程助理所精心策劃的反思體驗營，我都感受到了。

在這寶貴的週末，中心安排了許多有趣且深具意義的密集培訓課程，包括參訪彰化張老師中心、愛克曼兒童及青少年體驗學習協會與繪心庭心理諮商推廣中心等機構。彰化張老師中心錢欣怡老師帶領我們「認識壓力與挫折」的重要性，以「團體拼圖」的方式帶出如何運用「焦點討論法ORID引導式問句」，使我們了解清楚提問與良好溝通的確能夠促進有效思考，如能運用在助理事務上，將能在機構與服務者之間有更良性的互動。體驗學習部分，我更深刻體認到每個人都有其不可取代性及獨特性，因此更需以同理心來看待，以鼓勵代替責罵，積極正面的與學弟妹們相處。繪心庭碧枝老師及旺旺老師運用專業教導我們如何看待及釋放壓力，並引導我們探索及洞察自己，透過此活動除學會放鬆外也進一步發掘不一樣的自己。

雖然體驗營只有短短不到48小時的時間，但這期間每位助理無不充分利用時間分享帶領學弟妹服務學習之心得與經驗，希冀能藉由彼此無私的分享讓服務學習帶領過程更臻圓滿及完善。除與助理互動之外，與課程老師及參訪機構人員的交流也是個寶貴的學習經驗。在藉由與老師的互動交流過程中，老師引導我們自覺問題也解決問題，重要的是，激發我們獨立思考的機會與能力，也因此我們有了自省的機會。

無論是在與人溝通、行事方法或態度上及待人處世之事，我們在日常生活中總有許多盲點而不自知，然卻往往很少能夠自覺缺失或是需改進處。藉由上述之活動我們遠離吵雜認真聆聽自己內心的聲音，並在老師的引導下看見需做調整的自己；活動期間，服務學習發展中心盈方姐兼活動參與者及師長的角色明白點出助理在待人處世及態度上需加以調整之處，惟有經歷過程，我們才能體會到生命深層的價值，推展至助理工作上。

我們，藉由各式活動不斷地反思與回饋中獲得成長更臻成熟…你呢？何不與我們一起試試…。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第39期)



西班牙考古志工與背包客異地之旅

● 文／西班牙語文學系 黃柏憲

這次參與西班牙國際志工其實是個巧合，原本想報名其它NGO(非政府營利組織)的團隊去第三世界服務，但服務學習發展中心在982學期邀請VYA「願景青年行動會」來學校辦理國際志工說明會。因緣際會之下，我決定實行我的專長去西班牙當國際志工。

VYA所辦的國際營隊有點類似歐洲國家的Gap Year(間隔年)，而Gap Year就是要在旅行的途中，體驗到與以往不同的環境，達到認識自己的目的。就相似於古巴英雄Che Guevara在讀完醫學院的前一年，從阿根廷騎車到委內瑞拉，在實習專業之餘，認識不同的世界，幫助有需要的人。

我有一個願望，希望在大學畢業前，到一個可以實習專長的地方，訓練自己，也去幫助有需要的人。於是到了西班牙siyësa國際工作營隊當了十五天的考古志工，它的任務是挖掘城市的遺跡，保留那段屬於世人的歷史文化。在中世紀時，西班牙有三分之二的領土是被回教徒占領的，後來在奪回領土後，他們並沒有盡力的去保存被佔領時所遺留下來的回教建築物；直到近期，那些曾經見證歷史的古蹟遺骸，在西班牙才開始逐漸

的獲取重視，並期望它們能為西班牙的觀光產業，注入一股歷史的文化氣息。在那裡，我認識許多來自世界各地志同道合的人，大家彼此生活在一起分享不同的生活體驗。我很慶幸我跨出了這一步，有時候跨出第一步，之後的事就簡單多了…。

擔任考古志工結束後，我沒有馬上回台灣，並繼續在西班牙當了四十天的背包客，繞了西班牙一圈，走遍十一個城市。在那裡，我體驗過許多人生的第一次：與十個不認識的人擠在一間青年旅館裡面睡覺、利用當地食材煮出台灣味的食物解鄉愁、碰到馬德里地鐵第一次大罷工與西班牙得世足盃冠軍…等等，每天都過得很充實，今年暑假對我來說真是一個最豐富與最有意義的學習之旅。

每個人都有自己的夢想，今天如果我沒有去做這件事情，可能到四、五十歲時，我已經沒有機會去做這件事了。然後想著：「早知道我就…。」人生沒有太多個早知道，「服務學習」提供機會讓我去完成夢想，活在當下不要後悔，才是我的生存之道。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第38期)

離開不是結束，哭泣不是痛苦

● 文／社會工作與兒童少年福利學系
陳宛瑄

來到這個寧靜純樸的世外桃源，我漸漸習慣這裡濕涼的天氣和午後下著雨，習慣這裡慢半拍的生活步調，剛開始會不小心用我生長的環境和這裡比較，會告訴孩子這個不行、那個危險、最好不要，總是在否定孩子的生活。後來發現他們過著自己的生活好幾年，我們總是以自己的標準來認定他們，也許很多在我眼裡是危險的事務，但對他們而言根本就已經習以為常，反而是我太大驚小怪。在孩子們的眼中狗、毛毛蟲、岩壁、泥土都是好朋友，整個大自然都是孩子學習的空間，隨時都可以看見孩子們快樂且認真的在學習。漸漸的我喜歡這裡的生活，也因為瞭解而更愛「帕黨」。

天黑了、放學了，卻是孩子們到培英上課的時刻，教室裡只有不太穩固的桌子、帶著些許泥土的地板、昏暗的燈光、易碎的粉筆、及擦不乾淨的黑板，裡面一群天真的孩子不以為意，穿著拖鞋和便服，說著不標準的中文，讀著我熟悉的南一課本，有時候穿插泰文和雲南話，感覺很奇妙。看見培英孩子們積極的一面不禁讓我反思，自主學習是我在高中才開始瞭解，到了大學才真正的實踐，也許是制度太完整了，我只需要跟著老師們說的路走，這讓





我很少主動的想去學習某樣事物，也很少思考學習的動機，一味的埋頭接收。對於知識取得我很少去珍惜，看見這裡孩子們主動的學習，因為資源相對缺少所以更珍惜老師所教授的內容，這種精神是我要學習的。

學校校工楊叔是我的心靈老師，他總是真誠的端茶給每一位老師，當我一再跟他道謝時，他總會回我：「老師辛苦了」。也許是因為在我心中端茶應該是由晚輩的我來做的，所以我本能的覺得很過意不去。但是楊叔總是以行動來表達對老師的尊敬與肯定，在楊叔身上我看見了不一樣的態度，謙虛是此行楊叔所教會我的事。

離開並不是結束，哭泣並不是痛苦！看見了孩子們的努力和成長，看見了老師們的認真和進步。因為不捨，兩個多禮拜的相處總是覺得時間過太快，還沒有好好的看清楚每位孩子的笑容，還沒有牢牢的記住每位孩子的名字。因為不捨這幾天的相處終將成為回憶，再相遇的時機還是個未知數。但是我們已經播下希望的種子，相信老師和孩子們會讓希望發芽。

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第37期）



2010聖誕報佳音 —

服務關懷情

● 文／宗教輔導室

為迎接耶穌聖誕及實踐基督愛人的精神，宗輔室每年的12月都會舉辦許多系列關懷活動，今年的聖誕系列活動包括：關懷活動起跑的『聖誕點燈』、『聖誕愛心禮物募集一心願卡活動』、『聖誕愛心募款』、為準備心靈的教職員生『將臨期避靜』、『聖誕報佳音』、『愛心聖誕晚會』、『聖誕節彌撒』等。分別至台中女子監獄、台中看守所一女所、台中監獄、光田老人安養院、校內餐廳、校內行政單位等地報佳音，共有學生114人次參加。活動內容有歌曲帶動唱、管樂表演、默劇表演、生命故事分享、影片觀賞及祈禱，期望將聖誕的訊息及耶穌的平安帶給受刑人、老人及校內師生。各項關懷服務感謝許多社團的熱情參與，讓活動更增光彩，他們是：光鹽社、管樂社、熱舞社、手語社、話劇社、校園天使團等。

以下是兩位同學參加後的心得摘錄

監獄報佳音 - 中國文學系／李婕

十二月十四日／台中／陰天／台中女子監獄，是一個開車只要半個小時就可以到達的地方。在那裡有著一群自由受到限制，在圍牆內等待明天的人。

每一個曾經犯錯的人，看起來和普通人完全一樣。有的像鄰家的姐姐，有的像學校的老師，有的像親戚中的阿姨…從她們臉上我看到的是平靜和善的面容，看不出與一般人的差異。可是，現在她們卻被關在這一個地方，沒有自由、與世隔絕。但這裡並不是沒有未來，她們在工廠裏與同伴們一起做工，一起為自

己的工廠爭得榮譽（牆上掛滿了各種獎狀）；監獄的牆上是各種可愛的圖案，彷彿像幼兒園一般，充滿著盡是抒發內心的渴望。想想之前傳聞有關監獄的可怕傳說，原來與我親眼見到的監獄是多麼的不同。她們只是曾經犯錯的人們，希望在這環境下引導他們改錯向善，了解法律與社會應有的道德規範。

當每一場結束表演《平安夜》的時候，伴隨著歌聲，同學會念祈禱詞，幫助大家祈禱。在這個時候，我觀察她們的表情，幾乎所有人都雙手合十，用心祈禱。有的人自然的流



出了眼淚。這個時候，她們可能思念起了家中的親人，想到了自己。她們希望藉由祈禱，來抒發此刻的情感。

在這裡我們會聽到某些的親身故事，很多時候是當下受到一些外在因素影響，而使他們做出了錯誤的決定，導致她們現在必須與人群（家人）暫時分離。突然我覺得心裡十分沉重，未來幫助更多人了解生命的光明面，不管是在哪裡，我應該做的就是將愛分享給更多人，讓他們感受到愛與被愛的幸福，幫助他們從錯誤中成長，同時在服務後更讓我體會到自由真好。

光田老人安養院 - 國際企業學系／謝欣諭

今天去了光田老人安養院，雖然只是短短的幾個小時，卻使我留下了一個特別的回憶，令我永生難忘。服務開始，志工們把依序把坐在輪椅上的老爺爺和老婆婆推到樓上，來看我們的演出，讓長輩們感受這股熱情洋溢的

青春氣息，長輩們微微揚起的笑容，這就是對我們最佳的肯定。表演後我們要與長輩們聊天，我遇到的是一位九十多歲的奶奶。剛開始有點手足無措，不知道如何溝通，我的台語又不太靈光，所以很難踏出第一步，就在雞同鴨講、比手畫腳的同時，我輕輕地握住她的手做些微的擺動，老奶奶這時突然說，我的手很溫暖，我的內心也因為奶奶的和藹笑容融化了，慢慢地建立起我們的溝通模式，傾聽她的聲音。我想只要我們付出真心用心的去聽，就能讓人們感受到我們的關心與認真。

因為服務學習，讓我有機會來到這裡，在這裡我學習到了許多平常不會接觸到的事務，也讓我體會到當志工是一件很快樂的事。服務就是付出我們的真心去幫助他人，也謝謝老師和學長姐，能讓我踏出這一步，成為一位快樂的志工人。

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第40期）

中區區域教學中心計畫典範 移轉跨校際合作活動

● 文／中國文學系 張羽樊

全人教育目標，亦是使專業與品德教育得到平衡發展；本計畫「中區區域教學中心計畫典範移轉跨校際合作活動」便是藉由中區區域交流平台，使各校能夠快速並完善的建立服務學習制度，結合各校不同的專業優勢，共同擴大服務學習的廣度及品質。

服務學習發展中心胡憶蓓主任表示，培育學生在品格教育上的提昇與養成，打造學生成為一位兼具專業、品格、人生、價值觀的社會公民，這就是服務學習課程所擔任的重要角色。靜宜大學王俊權教務長也簡短的表示，現在學生最重要的就是態度的養成。每所學校所面臨的狀況皆不同，能像此計畫從中區區域的合作平台，藉由典範移轉的方式，讓彼此互相學習、交換心得、討論意見，從成功的典範中快速獲取更佳的教學方式，這就是今天活動的主要目的。

在觀光事業學系趙芝良老師的分享中更是加強所謂的職場道德、職場倫理。老師認為服務學習可以彌補在專業課程中學不到的倫理與道德。將專業的理論課程導入活動方式的教學方法，是個很值得推展的品德學習過程。在學生專業能力的訓練上，是以六到八週不等的時間規劃，再融入服務學習的行動概念，讓學生依照學習的節奏計畫，並在課程結

束前完成反思及回饋的課程分享，讓學生們從中獲取成長的機會。專業與服務的結合上，更可以看到趙老師直接帶領學生到台灣的原住民部落，以服務的熱忱、學習的態度及文化認識的方式，親力親為的體認何謂服務。

靜宜大學總務長同是食品營養學系的黃延君老師表示，以食品營養的角度，淺為健康教育，深則為營養教育的意涵，如果要跟社區服務結合，就要讓民眾普遍有正確的健康概念為先。學生在服務學習的過程中可以幫助自己發現未來的生涯規劃，這也是過程中令人意外的收穫。資訊管理學系的楊子青老師在分享中也表示，讓服務學習與專業技能並濟，可以增加學生的學習成效，不但如此，服務學習還可以增進人性與情感的交流，將同學們的熱情與活力帶入受服務機構中。靜宜大學住宿服務組李明樺組員，更以住宿組各項多元的服務活動

方式，結合生活與服務的活動方案，培養學生從關懷周遭環境開始，關愛自己也關心他人的正確觀念養成。

在這些老師的分享當中，一步一步累積經驗，以及細膩的計畫，都讓服務學習更日常化，從服務的行動、專業的學習、人際的交流來深刻體認服務本身，培養一個全人教育的制度。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第41期)





用心譜出一段動人的旋律

● 文／觀光事業學系 林詩涵

踏入活動中心大禮堂時，一群穿著制服的小朋友正吃著晚餐，他們不像一般常人能夠自主用餐，而是需要旁人來協助進食，原來今天妙妙樂團的成員身分非常特殊，有些是視覺障礙的小朋友、甚至有些是多重障礙的特殊身份。此時這一場「心靈交響樂」的饗宴是不是知名演奏者已經不重要了，重要的是今天的演奏是如此珍貴與不易。

序幕揭開，演奏開始，開頭的彈奏令人驚豔，面對一群身份如此特殊的小朋友在舞台上表演，他們一個比一個更浸淫在音樂的世界之中，興奮地敲著爵士鼓、盡情的彈奏著電子琴、賣力的歌唱著，一切就像是用生命拍打著音符，這個共鳴不禁讓人產生了莫名的感動。演奏的過程或許不是非常的完美，但他們照樣能譜出感動人心的動人旋律，和他們人生的一樣，先天或許沒那麼完美，但這不代表什麼，只要能勇敢站起來，繼續走他們想走的路，一樣可以邁出成功的步伐。

在主持人的介紹中提及創辦惠明學校的

董事長說過的話：「有缺陷的人，為什麼不能接受一般的教育？人一出生就應該有受教育的權利！只要妥善的安排與規劃，特殊教育的小朋友也是可以獲得良好學習的管道。」於是他也決定讓這些不那麼完美的孩童免費上學讀書，讓他們擁有一般人所享有的權利。但培育特殊教育的小朋友需要龐大的經費，目前經費來源來自政府補助只有兩成，大部份都是大眾捐款或以愛心認養的方式提供經費，也有透過募款與物資捐獻等管道獲得教育經費。透過今天的表演不僅是希望有更多的大眾願意站出傾聽他們的聲音，也期待越來越多的人伸出雙手鼓勵他們、幫助他們。

今天演奏結束了，但迴盪在我們每個人心中的「心靈交響樂」卻不曾停止，這個聲音值得每個人聆聽，你會變得更堅強、更惜福。他們用心地去完成每一件事，在每一刻都不浪費，他們真的不是一般人，他們是比一般人更堅強的天使。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第40期)

我們二十歲了，所以來野餐吧！順便募款蓋間學校吧！



● 文／觀光事業學系 王云彤

能想像和自己同年紀的人在做什麼事嗎？能想像和自己同年紀的人正在貧困中受餓嗎？2010年12月15日，原本在靜宜大學校門口大草坪舉辦的一場募款蓋學校餐會，並沒有因為一場雨而澆熄大家對這場活動的熱情，參加師生們更是踴躍響應。

「我們二十歲了，所以來野餐吧！順便募款蓋間學校吧！」生日野餐、募款建校活動，是由西班牙語文學系的鄂盈謹與張靖民同學所舉辦。她們在去年前往青藏高原的孤兒學校擔任志工時，了解當地是因為一場巨大的地震而失去他們原本擁有的環境，或許也是因為台灣同處於地震頻繁的地帶，雖然服務時間只有2個星期，但當地的遭遇卻在她們内心留下深刻印象，讓她們深感同情。此活動不僅在社群網站上宣傳開來，中國時報、聯合報、蘋果日報與自由時報也報導這兩位二十歲青年熱心助人的公益想法。

同為大學生的年紀，但小小的想法與行

動卻能將幸福分享給遠在異鄉的人們，幫助他們重建家園，一個募款活動或許無法立即滿足他們原地重建的需求，但希望透過鄂盈謹與張靖民兩位同學的拋磚引玉，可以讓這個社會環境充滿著關懷與愛。擁有就是幸福，我們不僅要感恩、珍惜身邊所擁有的事物，也想想身旁其實有許多地方可以伸出援手的，即便是捐血、捐衣物，只要有愛心，就能幫助到正在受難的人，只要敢做，在自己的經濟能力範圍內，小小的心意，就能幫助到一個人的未來、或一輩子。

雖然為善不欲人知，但還是要感謝伊甸基金會的朱永祥主任，與這次參與愛心募款的所有師生同學們、或是想參加但當天卻沒有到場的師長學生，因為大家的「愛」讓這次募款建校活動得以順利的完成。我們期待未來能有更多的師生響應，將愛散播至世界各地。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第40期)



99學年度課程助理反思體驗營活動報導

● 文／服務學習發展中心

原本只是在網路簡單的搜尋著培訓課程講師的資訊，竟意外的與愛克曼兒童及少年體驗學習協會開啟了一段緣份，協會裡的黃碧枝老師是個親切且大方的老師，只上了一堂課就讓學生對他印象深刻，她更邀請課程助理們能前往愛克曼協會與繪心庭心理推廣中心參訪，有這難得的機會當然不能放過。

11月20日是一個天氣晴朗的週六，早上彰化張老師中心的錢宥臻老師一開始先利用小活動讓大家熟悉彼此，更設計各類與「面對與管理挫折」相關的活動內容，讓同學們利用活動的機會了解團隊合作的重要性，更希望助理們在過程中學會面對困難與挫折時如何去處理自己的情緒。

下午便出發前往愛克曼兒童及少年體驗學習協會，與協會中的青少年進行交流互動，他們用心地設計體驗學習的闖關活動，讓助理們在過程中不僅與他們有了初步的認識，更發現協會青少年的各項技能，讓他們對於弱勢家庭的青少年有不同的認識，更藉此了解體驗學習的意義，有許多助理在活動後都很想親自參

與體驗學習的活動，藉著挑戰自我發揮潛能。

11月21日一早就驅車前往繪心庭心理諮詢推廣中心進行「壓力紓解心理課程」，黃碧枝老師先讓大家分享彼此紓壓的方式，讓大家學習他人紓解壓力的方式，接著帶領大家進行深層放鬆，但也因為太放鬆，竟然有人睡著了，這也是一則有趣的經驗；之後由李旺庭老師帶領助理進行反思討論，大家在過程中討論並了解自己在帶領服務學習過程的缺失與優點，並針對缺失進行改進方式之討論，大家都期許自己可以在未來作得更好。

結束兩天的課程，大家不僅認識更多助理，也更認識自己，助理從原先的不熟悉漸漸地認識彼此，不僅提升自我人際關係，也彼此學習與人溝通的技巧，兩天的時間各類課程都在提醒助理們團隊合作的重要性，也讓大家彼此學習面對壓力與挫折的方式，這次的反思體驗營在一個開心且熱鬧氣氛中圓滿的結束，相信大家在這次的反思體驗營中都有更多不同的體會。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第39期)



帶著專業去學習～莫拉克災後心理輔導工作

『如果，沒有上山，很難感受風雨裡的殘酷
假設，未曾服務，很難體會困境中的從容』

●文／諮商輔導中心 葉淑文

2009年的8月，一場莫拉克風災，打亂了整個大專校院輔導單位暑假間的工作步調。在教育部的主導下，動員起四區協調中心，整合大專輔導人力全力投入災後心理輔導工作。

服務的起點，唯一的資訊，就是一位聯絡人的電話號碼，從一通電話開始，進行需求評估、方案規劃、人力籌組及資源匯集。服務的對象，由學童到家長、教師；方案的內容，從心理復健、輔導技巧訓練、親職教育到環境衛生學習；動員了專、兼任的心理師、社工師、護理師等人員。學校支持我們在開學忙亂之際，暫時放下公務，上山去服務；總務處派車載著我們橫越破裂的阿里山公路，安定同仁們路程中的焦慮；學務處在活動經費上的全力贊助，成全了大家想在物資上對孩子的一點鼓舞；公關組在紀錄的投入，讓所有人有機會看到孩子們的一抹笑容。輔導工作雖是一個不需要重裝備的專業，但是服務的道路上，全校有形、無形的支持，成就這靜宜諮詢輔導中心的第一次。

由於靜宜大學是這次方案中最早進入嘉義縣的服務團隊，也同時肩負起服務經驗傳遞及現場資訊的第一手資料來源，提供縣府在與教育部溝通的重要依據。一疊又一疊的服務評估報表，一次又一次的溝通會議，除了上山

的服務，還有層層疊疊的行政配合程序，也同時與公部門一同尋找一個最適宜的災後心理服務方式。談起災害，孩子及家長有的是樂天知命的豁達，房子淹了，再蓋就有；道路斷了，重鋪就好；家人平安、孩子健康，日子就可以往下走。於是，計畫中安撫的詞句，鼓勵的語言，只能消逝在出口的瞬間。理想裡，透過輔導知能訓練，期待教師擔負起更多協助角色，卻在暖身的debriefing中，體驗到教師們的驚恐與無助，技巧的訓練已不再是重點，情緒的支持，壓力的緩解成為課程的主軸。記憶中，跟著家長在操場邊品嚐山豬肉的片段，似乎才是服務過程中最貼近他們的時刻，我們一起談孩子的教育、談風災後的工作狀況、談校舍清理的甘苦，這一堂課，我上著「困境中的從容」，數十位“災民”正是我的老師；放不下的，則是那群連雨聲都能驚擾自己的教師們，只信任著他們能找到彼此支持的力量，繼續在山間傳遞教育。

這一連串的服務，其實更多的是專業的省思與學習。謝謝在這個服務方案中，所有協助諮詢輔導中心團隊的夥伴，因為有您，讓這一切有一個圓滿，也祝福山美國小的師生與家長！

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第38期）

99學年度大一服務學習合作機構

編號	名稱	編號	名稱	編號	名稱	編號	名稱
1	內政部中區兒童之家	37	台中市康福護理之家	73	財團法人創世社會福利基金會沙鹿社區愛心天使站	109	外語教學中心
2	台中縣兒童福利服務中心	38	毓祥護理之家	74	台中縣弘毓社會福利慈善事業基金會	110	環境安全衛生組
3	大雅區立圖書館	39	台中市頤園護理之家	75	財團法人台中市龍眼林社會福利慈善事業基金會	111	校友聯絡暨就業輔導室
4	沙鹿區立深波圖書館	40	台中市杏林老人養護中心	76	弘道老人福利基金會(總會)	112	體育室
5	梧棲區立圖書館	41	台中市老人田園養護中心	77	弘道老人福利基金會(中部服務處)	113	宗教輔導室
6	國立台中圖書館	42	台中市私立玖園養護中心	78	財團法人兒童福利聯盟文教基金會(台中市向晴中心)	114	軍訓室
7	西屯圖書館	43	永信社會福利基金會松柏園養護中心	79	台中縣私立鎮瀾兒童家園	115	推廣教育處
8	台中市地方稅務局(沙鹿分局)	44	台灣省菩提仁愛之家	80	社團法人台中縣慈育愛心協會	116	資訊學院
9	沙鹿區立衛生所	45	全成基金會一家園護理之家	81	博幼基金會—沙鹿中心	117	日本語文學系
10	清水區立衛生所	46	台中市私立福祿貝老人養護中心	82	台灣省大專青年服務協會	118	中國文學系
11	鹿港鎮公所南區旅遊中心	47	台中市私立貝思特老人長期照顧中心(養護型)	83	台灣世界展望會都市家庭服務中心	119	社會工作與兒童少年福利學系
12	上石國小	48	華穗護理之家	84	台中市沐風關懷協會	120	台灣文學系
13	西屯國小	49	信望愛智能發展中心(海線中心)	85	社團法人台中市社會關懷服務協會	121	法律學系
14	國安國小	50	信望愛智能發展中心(豐原中心)	86	社團法人台中縣生命線協會	122	生態學系
15	協和國小	51	天主教台中教區附設啟智聯合推展中心	87	財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會台中市分事務所	123	大眾傳播學系
16	公明國小	52	天主教會台中教區附設台中慈愛智能發展中心	88	社團法人台中市基督教青年會(YMCA)	124	統計資訊學系
17	永寧國小	53	台中市殘障福利協進會	89	財團法人台灣基督長老教會台中中會東榮教會	125	會計學系
18	西寧國小	54	台中縣聲暉綜合知能發展中心	90	天主教曉明社會福利基金會(玩具圖書館)	126	救助傷患災害服務隊
19	吳厝國小	55	財團法人羅慧夫顱顏基金會	91	東海靈糧堂—真善美1919服務中心	127	基層文化服務社
20	沙鹿國小	56	社團法人台中市視障生家長協會	92	基督教臺中靈糧堂	128	崇仁青年服務社
21	北勢國小	57	台中市傷殘服務協會	93	水源地文教基金會	129	手語社
22	東山國小	58	台中市瑞聯社區福瑞里辦公室	94	中華民國得勝者教育協會	130	慈幼社
23	高美國小	59	台中市四張犁文化協會	95	慈興文教基金會	131	化科系系學會
24	梧南國小	60	台中市優力卡社區服務協會	96	社團法人台中市生命線協會	132	資工系系學會
25	四箴國中補校	61	台中市福聯社區發展協會	97	台中市圍棋推廣協會	133	美工社
26	鹿寮國中	62	台中市愛鄰社區服務協會	98	社團法人台中市健康長青協會	134	教育服務暨未來發展研究社
27	龍津國中	63	台中市磐頂社區關懷協會	99	社團法人台灣生態學會	135	廣播社
28	愛彌兒幼稚園(永春分校)	64	台中縣沙鹿鎮福興社區發展協會	100	中華非營利組織發展協會	136	資訊管理學系 小豆芽資訊志工團隊
29	愛彌兒托兒所(德化分校)	65	草湳社區發展協會	101	財團法人台北市失親兒福利基金會中區服務處	137	國企志工理財營隊
30	福科國中	66	晨星社區服務協會	102	民間司法改革基金會	138	慈濟青年社
31	惠明學校	67	天主教台中教區台中市志工服務隊	103	全成基金會—台中市居家照顧服務合作社	139	科學志工營隊
32	台中榮民總醫院(營養室)	68	台灣福氣社區關懷協會	104	台灣樂扶會	140	食品營養學系系學會
33	澄清醫院(中港院區)	69	財團法人創世基金會台中分會	105	社團法人中華民國婦幼關懷成長協會	141	保健志工隊
34	醫療社團法人童綜合醫院	70	社團法人台中市木棉花愛縣關懷協會	106	住宿服務組		
35	大甲李綜合醫院社工室	71	財團法人伊甸社會福利基金會附設中區資源中心	107	衛生保健組		
36	光田醫療社團法人附設護理之家	72	曉明社會福利基金會承辦台中市北區居家服務支援中心	108	衛生保健組(健康中心)		

98學年度服務學習全校統計表

類別	課程 / 活動(數)	服務人數(次)	服務時數
正式課程	103	4,509	77,006
大一服務學習課程	46(班)	2,503	45,054
專業課程	50	1,491	19,551
通識課程	7	515	12,401
志工活動 *	50	683	13,760
總計	153	5,192	90,766

* 備註：不含課外活動組所有投入社區服務之社團人數與服務時數。

93-99學年度大一「服務學習」課程學生服務人力與時數

學年	度	服務人力(人)	服務時數(小時)	服務產值*(元)
93		2,343	42,174	4,006,530
94		2,423	43,614	4,143,330
95		2,448	44,064	4,186,080
96		2,551	45,918	4,362,210
97		2,568	46,224	4,391,280
98		2,503	45,054	4,280,130
99		2,554	45,972	4,505,256
總計		17,390人	313,020小時	29,874,816元

* 備註：學生所提供的服務換算成時薪，為大台中地區所提供之社會經濟產值貢獻。

93-99學年度參與推動服務學習教師人力

項目	學年度	93		94		95		96		97		98		99		授課師資累計人數	
		上	下	上	下	上	下	上	下	上	下	上	下	上	下		
大一「服務學習」課程	各學期新進授課師資人數	22	+8	+5	+6	+7	+6	+8	+8	+11	+10	+14	+8	+9	+15	137人	
	新增教師人數累計	22															
專業服務學習課程	各學期授課師資人數	-尚未開始調查								16	16	14	26	22	21	21	45人
	新增教師人數累計									16	+6	+2	+12	+7	+6	+2	
參與推動服務學習教師人力 總計															162人*		

* 備註：(1) 同一教師不重複計算。

(2) 本校專任教師約370位，服務學習教師比例已超過4成。

98學年度專業服務學習課程／通識行動導向課程一覽表

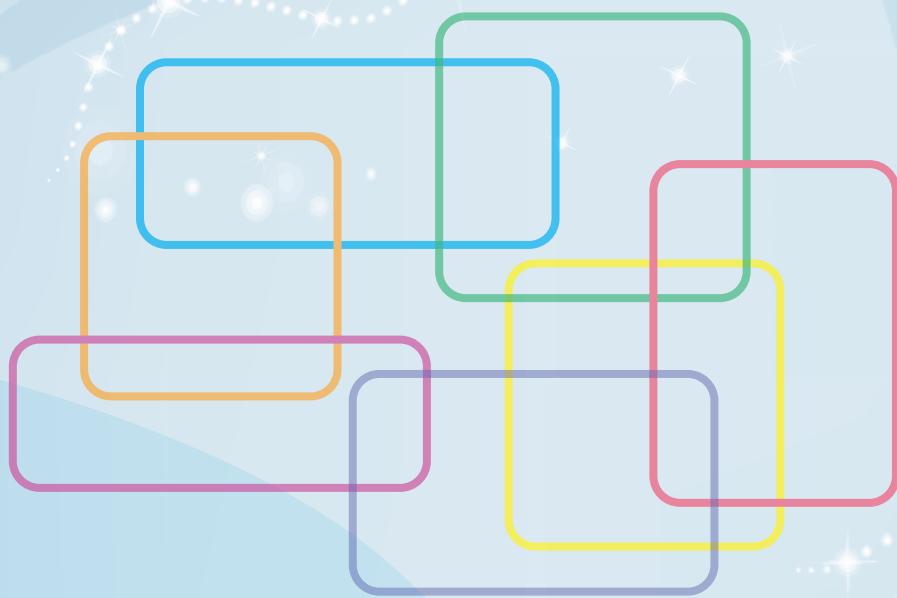
院別	系所名稱	課程名稱	院別	系所名稱	課程名稱
外語學院	英文系	電腦輔助語言教學 第二語言習得	理學院	應化系	有機化學實驗 能源科技實驗
	西文系	西文教學法*2 西班牙文語言學概論		食營系	專題選讀*2 公共衛生營養學 保健飲食
	日文系	日本概論*2		化科系	公共衛生與化粧品法規
	人社院	影像溝通與創作		國企系	貨幣銀行學 行銷管理
	社工系	幼兒文學 災變與社會工作 團體輔導		會計學系	企業租稅規劃 稅務會計 稅務法規
		老人學			觀光資源規劃*2 基礎觀光地理資訊系統
		台文系 主題公演與實務～台灣文學劇場			城市觀光 休閒事業行銷 觀光發展與社區再造 餐旅連鎖經營研究
	法律系	法律服務學習 災難與原住民族規範重建		管碩專班	原住民地區觀光發展議題研討
	人文暨社會科學院	生態學*2 植物生態調查法 植物分類學 植物型態學 植物生態與演化導論		環境與人	
		電子報新聞編採實務（一） 電子報新聞編採實務（二） 影視劇本創作		南島民族與自然保育	
		教學原理 課程發展與設計 教育人員專業倫理 教學媒體與操作 國民小學數學學習領域教材教法	通識教育中心	生態學 生死學 社區營造 人生哲學 老莊哲學	
		教育研究所 服務學習專題研究			
班級數：57門課（含通識課程及上下學期重複開設課程）、67班 授課教師：57人次（39人） 投入系所：4院16系所2中心 提供服務人數：2,006名 服務時數：31,952小時					

98學年度專業服務學習課程協力單位

編號	名稱	編號	名稱	編號	名稱	編號	名稱
1	文森托兒所	14	公明國小	27	新欣圓托兒所	40	台灣世界展望會西區分會
2	北勢國中	15	竹林國小	28	清水高中	41	社團法人愛加倍社區服務協會
3	沙鹿國中	16	惠文高中	29	清水牛罵頭文化協進會	42	福聯社區
4	鹿寮國中	17	安君兒幼稚園	30	台中縣社區發展協會	43	弘光大學附設幼稚園之學童
5	日南國中	18	阿里山鄒族青年聯盟	31	台灣生態學會	44	南投縣農業觀光藝術文化協會
6	西屯圖書館	19	大開劇團	32	大安福興社區	45	國立自然科學博物館植物組
7	苗栗縣南庄鄉泰山社區發展協會	20	麵包魁儡劇團	33	沙鹿興安社區	46	自然學友之家
8	台中縣清水鎮高美社區發展協會	21	臺灣飛鴻館龍獅團	34	和平松鶴部落	48	木棉花愛縣關懷協會
9	台中縣清水鎮高美社區發展協會	22	民間司法改革基金會	35	台中縣私立惠明學校	49	南投縣仁愛鄉春陽部落
10	哈崙台與斯可巴社區	23	國立自然科學博物館	36	方舟繪本館	50	台北縣三鶯部落
11	潭子鄉觀光發展協會	24	王功國小	37	公明國中	51	南投縣信義鄉望鄉部落
12	光復國小	25	台中都會公園	38	高雄縣六龜鄉部落	52	高雄縣六龜鄉重建關懷協會
13	博幼基金會	26	吳厝國小	39	公館國小		



服務學習發展中心



服務學習發展中心

Center for Service Learning Development

43301台中市沙鹿區中棲路200號（文興樓3F）

Tel : +886-4-26328001分機11150~9

Fax : +886-4-26318659

Mail : pu10180@pu.edu.tw

<http://www.service-learning.pu.edu.tw>

(請尊重智慧財產權，未經許可，請勿任意轉載使用)